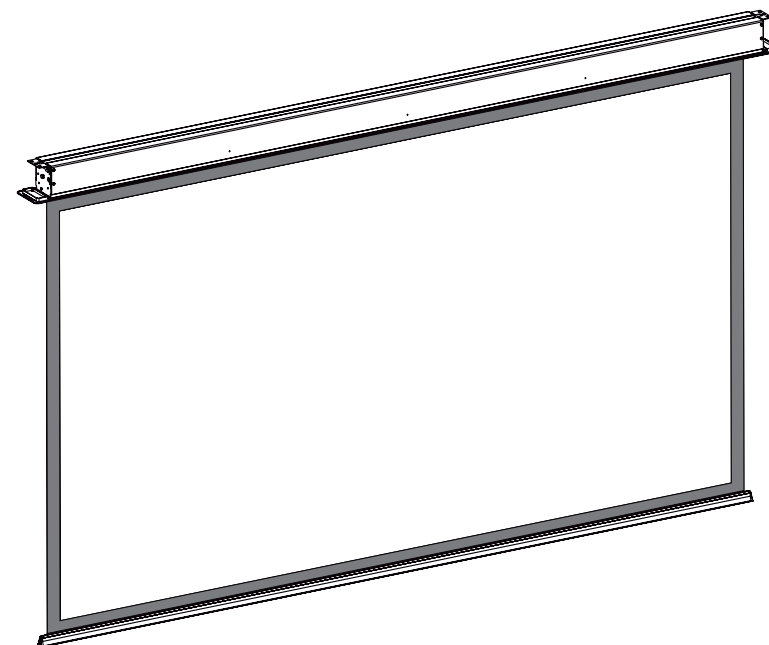


## WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancyjny wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży podanej na oryginale dowodu zakupu.
2. W okresie gwarancji Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy urządzenia jeżeli uszkodzenie powstało wyłącznie na skutek wad powstałych z przyczyn tkwiących w urządzeniu ( wady produkcyjne).
3. Gwarancja nie obejmuje elementów podlegających naturalnemu zużyciu ( baterie itp. ), a także części i elementów uszkodzonych przez Użytkownika.
4. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia, które powstały wskutek:
  - a) niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania,
  - b) niewłaściwego przechowywania lub transportu,
  - c) skokowych zmian napięcia w sieci zasilającej ( dotyczy ekranów elektrycznych).
5. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Gwaranta w terminie nie dłuższym niż 21 dni liczonych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez serwis.

Gwarant:  
SUPREMA POLSKA Sp. z o.o.  
[www.supremascreen.pl](http://www.supremascreen.pl)



Model: **POLARIS**

Dziękujemy za nabycie ekranu projekcyjnego SUPREMA.  
Przed użyciem proszę dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.





## OSTRZEŻENIA

Prosimy uważnie przeczytać poniższe punkty , przed użyciem ekranu

1. Ekran powinien być instalowany przez wykwalifikowanych profesjonalistów. Montaż przez osoby niewykwalifikowane może doprowadzić do uszkodzenia produktu lub zranienia użytkownika.
2. Należy upewnić się, że powierzchnia instalacyjna wytrzyma obciążenie minimum 50 kg, w przeciwnym wypadku istnieje ryzyko zerwania ekranu.
3. Nie wolno podłączać zasilania przed zakończeniem montażu ekranu, może to doprowadzić do uszkodzenia produktu lub zranienia użytkownika.
4. Złe okablowanie lub uszkodzenie kabla może doprowadzić do uszkodzenia produktu lub zranienia użytkownika, prace elektryczne należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.
5. Ekran zasilany jest z jednej fazy elektrycznej. Należy podłączać go do uziemionego gniazdka elektrycznego.
6. Ekran należy instalować idealnie poziomo.
7. Ekran sterowany przez IR nie powinny być używane w pomieszczeniach z mocnym oświetleniem i w okolicach źródeł światła laserowego.
8. Ekran należy instalować w miejscach wolnych od wilgoci.
9. Ekran należy instalować z dala od źródeł gorąca.
10. Ekran należy odłączyć od zasilania na czas burzy lub na czas długiego braku użytkownika.
11. Po zakończeniu prezentacji ekran należy w pełni zwinąć, aby uniknąć uszkodzeń powierzchni projekcyjnej spowodowanych np. przez kurz.
12. Jeżeli powierzchnia projekcyjna jest brudna lub przecięta ma to negatywny wpływ na jakoś wyświetlanego obrazu, dlatego:
  - a. Nie należy dotykać powierzchni projekcyjnej.
  - b. Nie należy pisać i rysować po powierzchni projekcyjnej.
  - c. Nie należy przecinać lub naciskać powierzchni projekcyjnej.
  - d. Nie należy używać środków chemicznych do czyszczenia powierzchni projekcyjnej, należy używać suchej ściereczki i wody z mydłem.
13. Ekran powinien być używany przez osoby dorosłe.
14. Należy korzystać jedynie z oryginalnych akcesoriów producenta.
15. Nie należy podwieszać żadnych elementów do kasety ekranu.
16. W środku kasety nie ma części serwisowalnych przez użytkownika. Serwisem powinien się zająć wykwalifikowany profesjonalista.
17. Silnik ekranu nie wymaga naoliwiania.



Ignorowanie ostrzeżeń bezpieczeństwa może prowadzić do obrażeń ciała i/lub uszkodzenia produktu.



Mocowania należy zamocować w solidnym miejscu w celu uniknięcia ryzyka spadnięcia ekranu.



Nie podłączaj zasilania lub zdalnego sterowania.



Ekran należy zwinąć po każdym użytkowaniu.



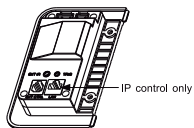
W celu konserwacji lub serwisu skontaktuj się z przedstawicielem producenta.



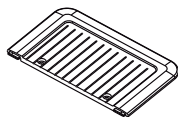
Nie należy wieszać niczego na kasecie ekranu. Może to doprowadzić do upadku kasety.

## Dołączone akcesoria

- Lewa końcówka dekoracyjna (z panelem sterowania) x 1szt



- Prawa końcówka dekoracyjna x 1szt



- Śruba M5x10 z podkładką (4 kpl)



- Uchwyt sufitowy x 2szt



- Śruba M5x10 x 4szt



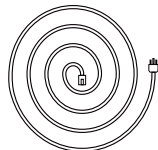
- Narzędzie do regulacji ustawień krańcowych x 1szt



- Pilot IR x 1szt



- Kabel zasilający x 1szt



## Akcesoria opcjonalne

- Szpilka M8x500 x 2szt



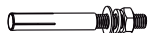
- Nakrętka M8 i podkładka x 8kpl



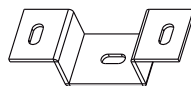
- Podkładka M8 x 8szt



- Śruba ekspansywna M8x60 x 4szt



- Hak x 2szt



- Zewnętrzny odbiornik IR x 1szt



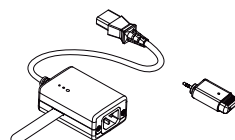
- Przełącznik ścienny x 1 szt



- Przewód Trigger 12V x 1szt



- Zestaw Power Synchro Relay x 1kpl



## Instrukcja obsługi

### Instrukcja regulacji dolnej i górnej krańcówki.

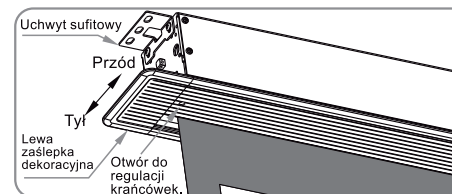
1. Domyślne ustawienia są dokładne, nie zalecamy ich zmian. W razie pytań proszę kontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem producenta.
2. Jeżeli jednak konieczna jest regulacja krańcówki, możliwe jest to przez otwór w lewej części kasety.

### UWAGA

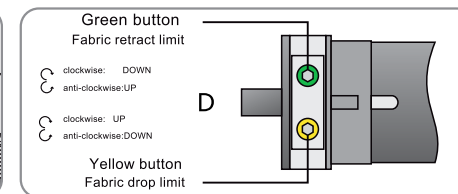
Przy regulacji krańcówek należy zachować szczególną ostrożność. Nieprawidłowa regulacja górnej krańcówki może doprowadzić do spalenia silnika. Zbyt duże ustawienie dolnej krańcówki może doprowadzić do odklejenia powierzchni projekcyjnej. Powierzchnia powinna być okręcona wokół wału ekranu co najmniej półtora obrotu.

### Regulacja dolnej krańcówki.

Rozwiń ekran do maksymalnej wysokości. Użyj dołączonego klucza regulacyjnego i włóż go do żółtego pokrętki na silniku (poprzez otwór od dołu kasety). Kręcenie kluczem w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara spowoduje stopniowe zwijanie ekranu. Kręcenie w kierunku ruchu wskazówek zegara spowoduje stopniowe rozwijanie ekranu.



Rys. 32.



Wall

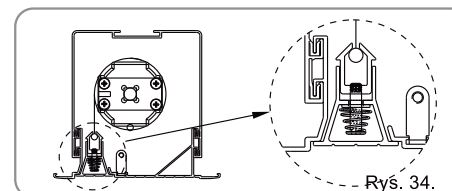
Z powodu konstrukcji kasety domyślne ustawienie górnej krańcówki zostało dokładnie dopasowane i nie zaleca się jego zmiany w celu uniknięcia ryzyka uszkodzenia silnika lub tkaniny. Uszkodzenia wynikające z niepoprawnego ustawienia górnej krańcówki nie są objęte gwarancją.

### Regulacja górnej krańcówki.

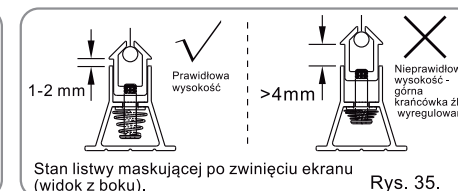
Zwiń ekran całkowicie i wsuń dołączony klucz regulacyjny do zielonego pokrętki na silniku. Kręcenie w kierunku ruchu wskazówek zegara spowoduje stopniowe rozwijanie ekranu, kręcenie w przeciwnym kierunku spowoduje stopniowe zwijanie ekranu.

### Uwagi dotyczące regulacji górnej krańcówki.

Ozdobna listwa maskująca całkowicie zasłania otwór w kasecie ekranu i zawiera sprężyny, które utrzymują ją na miejscu (inne rozwiązanie niż we wszystkich innych ekranach elektrycznych). W przypadku regulacji górnej krańcówki należy upewnić się, że listwa maskująca całkowicie zamyka otwór w kasecie. Nieprawidłowe ustawienie górnej krańcówki może doprowadzić do uszkodzenia silnika lub powierzchni projekcyjnej.



Rys. 34.



Rys. 35.

## Instrukcja obsługi

### 2. Sterowanie ręczne.

Sterowanie ręczne dostępne jest na wypadek, kiedy nie ma dostępu do pilota zdalnego sterowania. Przycisk sterowania ręcznego dostępny jest na lewej zaślepce dekoracyjnej od dołu (Rys. 34.).

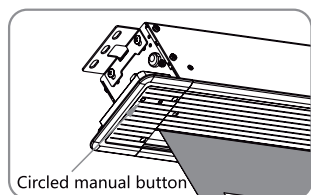
Naciśnięcie przycisku powoduje cykliczne operacje: Rozwijanie > zatrzymanie > zwijanie > zatrzymanie itd.

### 3. Sterowanie zewnętrzne (Styczniki, RS232, przycisk ścienny).

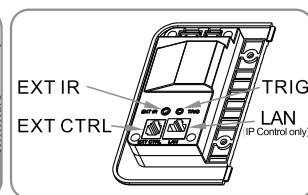
Podłącz jeden koniec kabla sterującego do złącza EXT CTRL na lewej zaślepce dekoracyjnej, drugi koniec podłącz do sterownika, komputera ze złączem RS232 lub przycisku ściennego (Rys. 35-39). Zobacz Rys. 35 w celu identyfikacji portów połączeniowych. Rys. 36 przedstawia schemat okablowania portu EXT CTRL. Rys. 37 przedstawia połączenie przycisku ściennego SUPREMA.

### 4. Sterowanie za pomocą RS-232/485

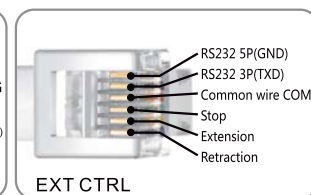
Rys. 38 przedstawia schemat połączenia pomiędzy portem EXT CTRL, a komputerem lub sterownikiem z portem RS-232/485. Ekranem można sterować za pomocą odpowiednich komend. Rys. 39 przedstawia konfigurację portu oraz komendy sterujące.



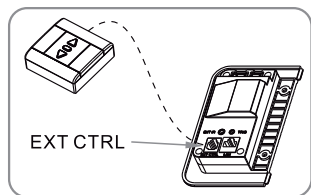
Rys. 34.



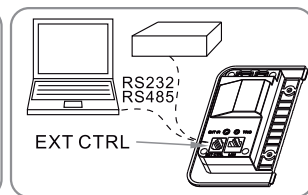
Rys. 35.



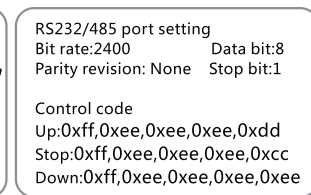
Rys. 36.



Rys. 37.



Rys. 38.

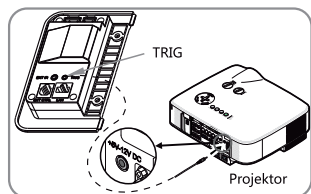


Rys. 39.

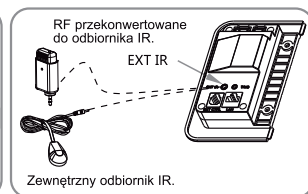
### 5. Sterowanie za pomocą Triggera 12V

Podłącz kabel Trigger do portu TRIG na lewej zaślepce dekoracyjnej, drugi koniec kabla podłącz do portu Trigger w projektorze (Rys. 40). Po włączeniu projektora ekran się rozwinie, po wyłączeniu projektora, ekran się zwinie.

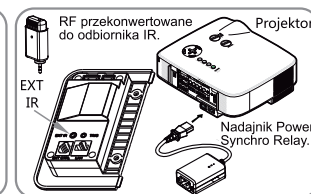
Uwaga: Upewnij się, że projektor posiada funkcję/port Trigger 12V.



Rys. 40.

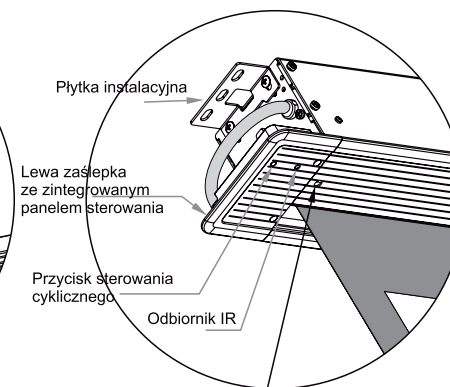
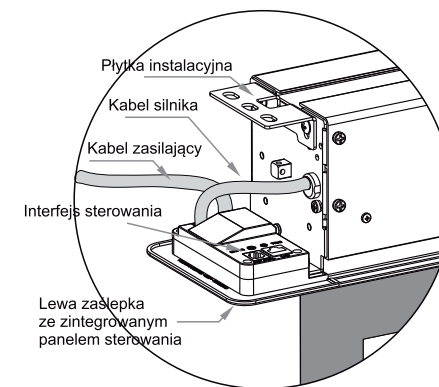
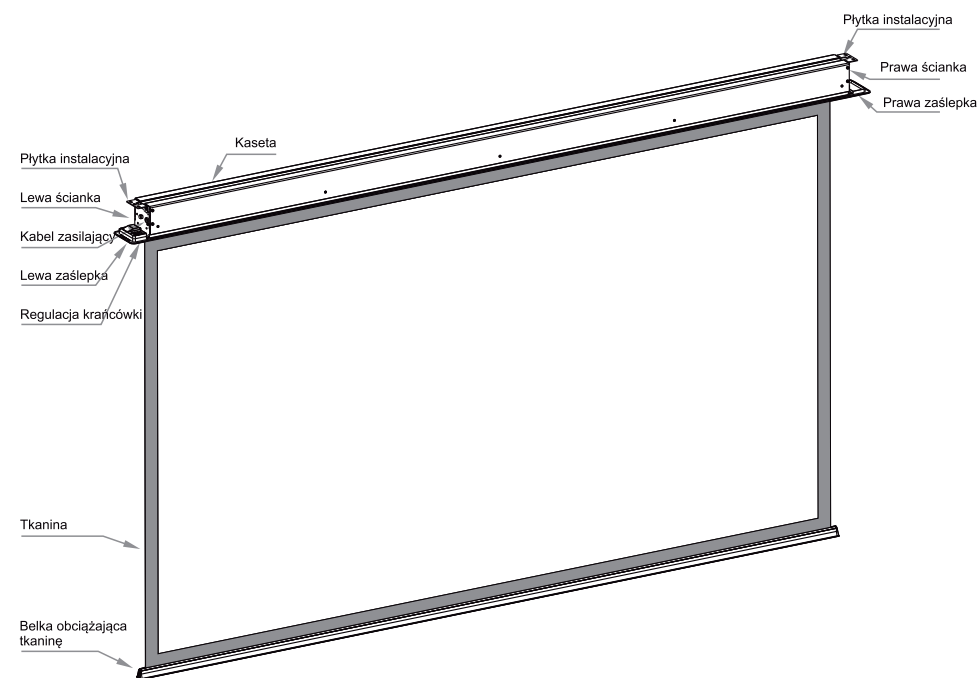


Rys. 41.

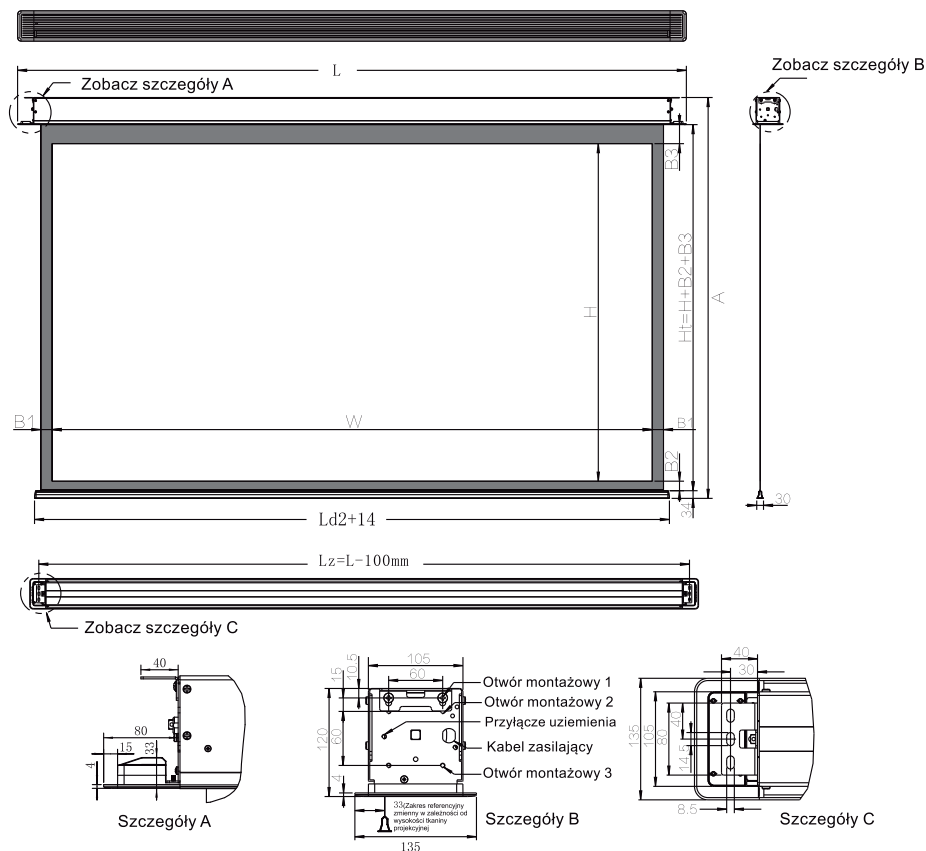


Rys. 42.

## Instrukcja obsługi



## Konstrukcja i wymiary



Rozstaw otworów montażowych: Lz= długość całkowita (L) – 100mm.

Wymiary otworu montażowego: Długość (Lt)= Długość całkowita (L) – 20mm x 115mm szerokości x minimum 122mm głębokości.

Wariant	Proporcje	4:3										16:9						16:10					
		72"	84"	100"	120"	150"	77"	80"	92"	100"	106"	120"	138"	77"	80"	92"	100"	106"	120"	142"			
Szerokość powierzchni wyświetlania (netto)	H	1463	1707	2032	2438	3048	1771	2032	2214	2346	2656	3048	1659	1723	1982	2154	2283	2585	3048				
Wysokość powierzchni wyświetlania (netto)	H	1097	1280	1524	1829	2286	959	996	1146	1245	1320	1494	1715	1037	1077	1239	1346	1427	1615	1905			
Lewa i prawa czarna ramka	B1	30	50	50	50	50	50	28	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50			
Dolna czarna ramka	B2	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30			
Górna czarna ramka	B3	850	670	420	120	80	990	950	800	700	630	450	300	990	950	800	700	630	450	300			
Długość nakładki dekoracyjnej	Ld2	1563	1847	2172	2578	3178	1845	1867	2172	2354	2486	2796	3178	1799	1863	2122	2294	2423	2725	3178			
Długość całkowita	L	1743	2027	2352	2758	3358	2025	2047	2352	2534	2666	2976	3358	1979	2043	2302	2474	2603	2905	3358			
Wysokość całkowita	A	2130	2133	2127	2132	2549	2132	2129	2129	2128	2133	2127	2198	2210	2210	2222	2229	2240	2248	2388			
Długość otworu montażowego	Lt	1723	2007	2332	2738	3338	2005	2027	2332	2514	2646	2956	3338	1959	2023	2282	2454	2583	2885	3338			
Rozstaw otworów montażowych	Lz	1643	1927	2252	2658	3258	1925	1947	2252	2434	2566	2876	3258	1879	1943	2202	2374	2503	2805	3258			
Długość opakowania	Lh	1803	2087	2412	2818	3418	2085	2107	2412	2594	2726	3036	3418	2039	2103	2362	2534	2663	2965	3418			
Waga brutto		11.6	13.4	15.5	18.1	21.9	13.4	13.5	15.5	16.6	17.5	19.5	21.9	13.1	13.5	15.2	16.3	17.1	19.0	21.9			

Dane zasilania: AC220-230V/50-60Hz, 0.48A, 115W.

Z powodu ciągłych ulepszeń parametry i funkcje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

## Instrukcja obsługi

Dostępne są różne opcje sterowania ekranem.

- Zdalne sterowanie IR
- Sterowanie ręczne
- Sterowanie opcjonalnym przyciskiem ściennym
- RS-232/485
- Trigger 12V
- Zewnętrzny IR lub RF konwertowany na IR

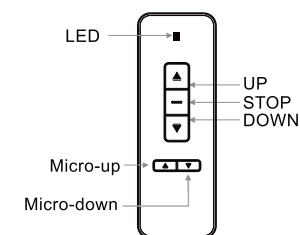
### 1. Sterowanie IR:

Pilot zdalnego sterowania AC-127

1. Naciśnięcie przycisku UP powoduje zwijanie ekranu.
2. Naciśnięcie przycisku STOP powoduje zatrzymanie zwijania/rozwijania ekranu.
3. Naciśnięcie przycisku DOWN powoduje rozwijanie ekranu.
4. Naciśnięcie przycisku MICRO UP powoduje zwijanie ekranu w małych krokach.
5. Naciśnięcie przycisku MICRO DOWN powoduje rozwijanie ekranu w małych krokach.

Uwagi dotyczące pilota:

1. Pilota należy kierować w kierunku lewej strony ekranu. Zasięg pilota wynosi około 8m.
2. Kąt nadawania pilota wynosi 30 stopni od środka odbiornika (Rys. 31).
3. Kąt odbierania odbiornika wynosi +/- 30 stopni od środka odbiornika (Rys. 32-33).
4. Nie należy blokować drogi pomiędzy nadajnikiem i odbiornikiem IR.
5. Nie należy korzystać z nadajnika w bardzo wilgotnych i gorących pomieszczeniach.
6. Baterie należy wymienić gdy siła sygnału IR znacząco spadnie.



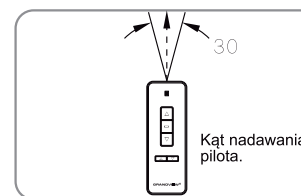
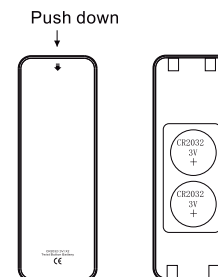
Model: AC-127

Wymiana baterii w pilocie.

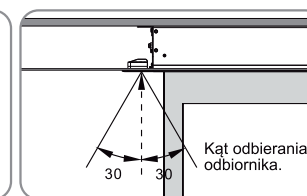
Bateria należy wymienić gdy siła sygnału IR znacząco spadnie.

Uwaga: Nadajnik zasilany jest dwoma płaskimi bateriami CR2032. Nie należy mieszać nowych i zużytych baterii.

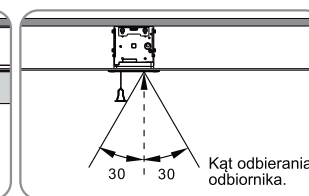
1. Obróć nadajnik i zdejmij obudowę poprzez pchnięcie zgodnie ze strzałką na rysunku obok.
2. Wymień baterie zachowując odpowiednią polaryzację.
3. Załóż obudowę.



Rys. 31.



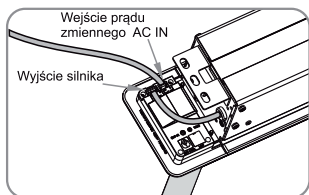
Rys. 32.



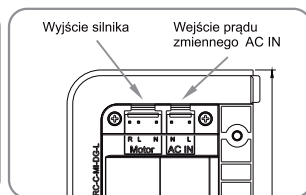
Rys. 33.

## Instrukcja obsługi

9. Podłączenie zasilania: Podłącz kabel silnika do przyłącza silnika w lewej zaślepce dekoracyjnej (zawierającej interfejs sterowania), następnie podłącz kabel zasilający. Należy upewnić się, że podłączenia są dokładne (Rys. 19-21).



Rys. 19.



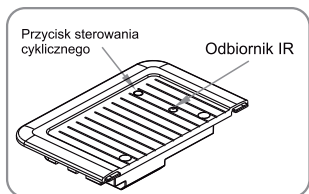
Rys. 20.

Gniazdo	terminal	Opis kabla	Kolor kabla	
			230V	120V
AC IN	L	Faza		
	N	Zero		
Silnik	N	Zero silnika	Niebieski	Biały
	L	Silnik w dół	Brazowy	Czerwony
	R	Silnik w górę	Czarny	Czarny

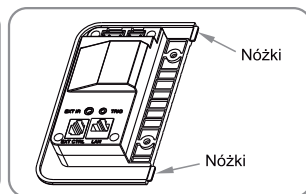
Rys. 21.

10. Podłącz ekran do zasilania i nie dotykaj elementów pod napięciem (np. złącza AC IN). Naciśnij przycisk kontroli cyklicznej na lewej zaślepce dekoracyjnej w celu sprawdzenia poprawności działania ekranu. Jeżeli wszystko działa poprawnie, odłącz zasilanie i postępuj zgodnie z dalszymi instrukcjami.

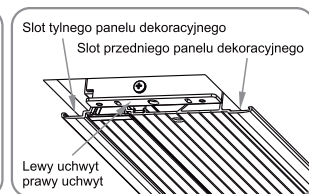
11. W celu montażu lewej i prawej płytki dekoracyjnej należy delikatnie wsunąć ich nóżki (Rys. 23.) w odpowiednie sloty na panelach dekoracyjnych ekranu (Rys. 24.), następnie delikatnie dopchnąć w górę (Rys. 25.) i dokręcić śrubkami M4\*10 (Rys. 26-27).



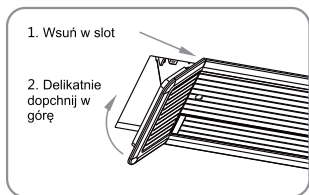
Rys. 22.



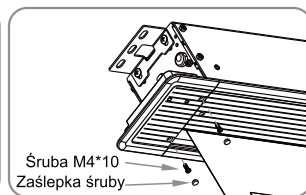
Rys. 23.



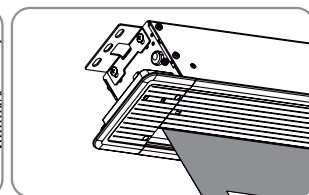
Rys. 24.



Rys. 25.



Rys. 26.



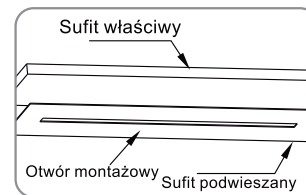
Rys. 27.

## Instrukcja obsługi

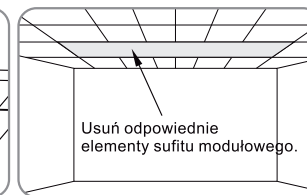
Niniejszy ekran można zainstalować w dowolnym typie sufitu podwieszanego. Ekran należy zainstalować w miejscu, w którym najlepiej będzie on spełniał swoje funkcje (w odniesieniu np. do projektora). Należy go zamocować poprawnie i solidnie.

Po rozpakowaniu należy sprawdzić czy wszystkie elementy montażowe znajdują się w zestawie i przystąpić do montażu w odpowiednim miejscu zgodnie z poniższymi instrukcjami.

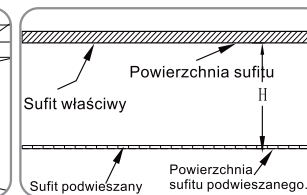
1. Otwór montażowy należy wykonać w miejscu instalacji ekranu (Rys. 1.). Wymiary otworu montażowego wynoszą 115mm szerokości, natomiast długość otworu powinna być o 20mm mniejsza od całkowitej długości ekranu (uwzględniając zaślepki). W przypadku sufitu kasetonowego należy wyjąć odpowiednia kasetony, a następnie dociąć je na odpowiedni wymiar i zamocować po instalacji ekranu.



Rys. 1



Rys. 2

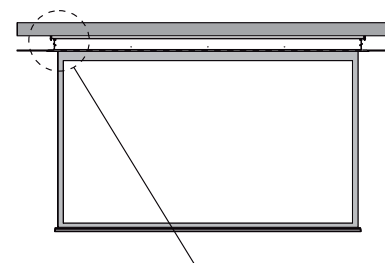


Rys. 3

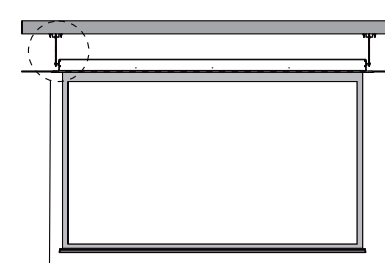
1. Należy zmierzyć wysokość pomiędzy sufitem właściwym, a sufitem podwieszanym (Rys. 3.).

W przypadku gdy:

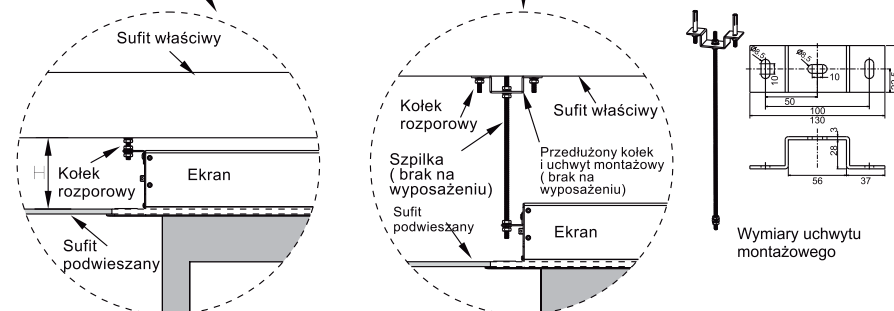
- H wynosi około 120mm ekran należy zainstalować bezpośrednio do sufitu właściwego (Rys. 4.).
- H wynosi ponad 120mm ekran należy zainstalować za pomocą dołączonego uchwytu montażowego i szpilki (Rys. 5.).



Rys. 4 Instalacja w niskim suficie podwieszanym



Rys. 5 Instalacja w wysokim suficie podwieszanym



Wymiary uchwytu montażowego

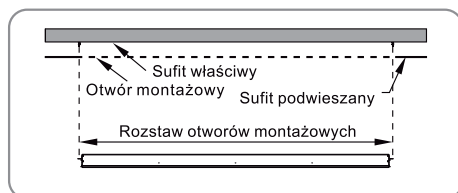
## Instrukcja obsługi

Uwaga: Przed rozpoczęciem instalacji należy upewnić się, że sufit właściwy wytrzyma obciążenie 50kg lub więcej. Słaba wytrzymałość sufitu może doprowadzić do uszkodzenia ekranu lub zranienia użytkownika.

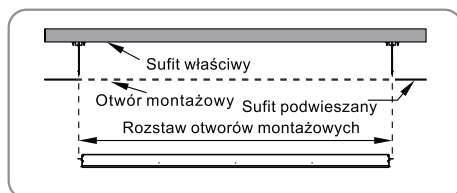
Uwaga: Ekran powinien być montowany przez wykwalifikowany personel techniczny.

3. W zależności od wartości H (odległość pomiędzy sufitem właściwym, a sufitem podwieszającym) należy nawiercić sufit właściwy zamocować kołek rozporowy M8\*80 lub dłuższy, zobacz Rysunki 6 i 8. W przypadku instalacji w wysokim suficie uchwyt montażowy należy zainstalować za pomocą kołków rozporowych M8\*60, zobacz Rysunek 7 i 9.

Uwaga: Rozstaw otworów montażowych do podwieszenia ekranu powinien dokładnie odpowiadać rzeczywistym wymiarom ekranu, w przeciwnym wypadku instalacja może nie być możliwa. Rozstaw otworów montażowych wynosi całkowitą długość ekranu minus 80mm.

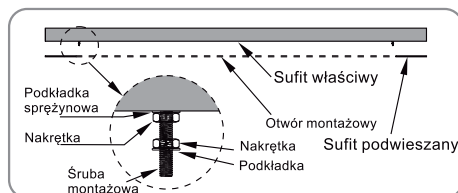


Rys. 6 Użyj śrub do montażu w niskim suficie.

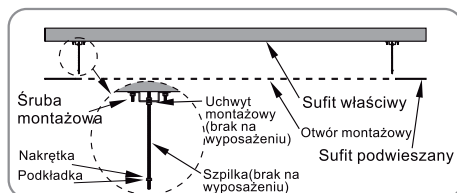


Rys. 7. Użyj szpilek do montażu w wysokim suficie.

4. W obu wariantach instalacji należy założyć nakrętki i podkładki w celu regulacji wysokości instalacji (Rys. 8-9).

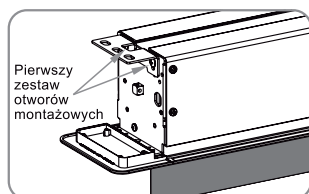


Rys. 8. Montaż ekranu w niskim suficie.

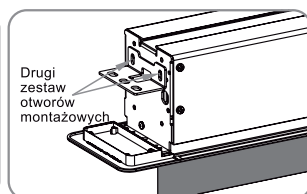


Rys. 9. Montaż ekranu w wysokim suficie.

5. Należy wybrać zestaw otworów montażowych na kasie w zależności od wysokości sufitu podwieszanego. Należy użyć dołączonych śrub M5\*10 w celu zamocowania uchwytów. Jeżeli użycie szpilek nie jest konieczne, wybierz pierwszy zestaw otworów montażowych (Rys. 10.), w przypadku konieczności zastosowania szpilek należy wybrać drugi zestaw otworów montażowych (Rys. 11.).



Rys. 10.

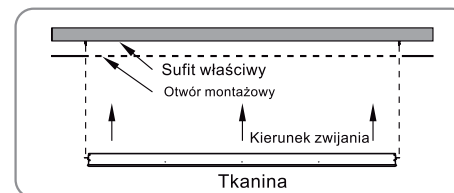


Rys. 11.

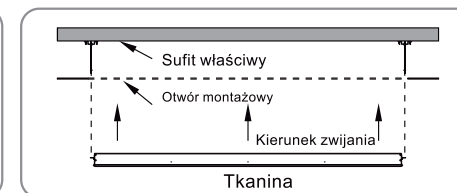
## Instrukcja obsługi

6. Podnieś ekran i wsuń go otworami montażowymi na śrubę/szpiłkę (Rys. 12-13).

Uwaga: ten etap musi być wykonany przez co najmniej dwóch instalatorów.



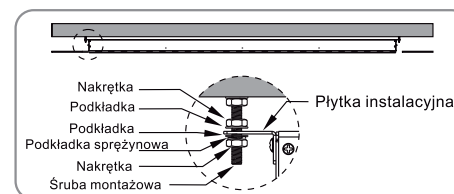
Rys. 12.



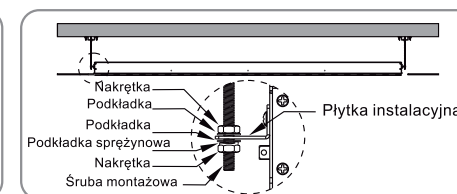
Rys. 13.

7. Należy zamocować podkładkę, podkładkę sprężynową oraz nakrętkę. Nakrętkę należy przekręcić kilka razy, ale nie dokręcać do końca (Rys. 15-16), a następnie dopasować wysokość nakrętek nad i pod płytką instalacyjną, następnie dokręcić dolną nakrętkę. (Rys. 15-18).

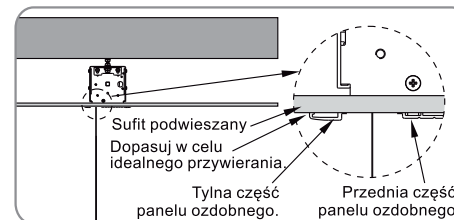
**UWAGA: Ekran należy zainstalować w pozycji idealnie wy poziomowanej!**



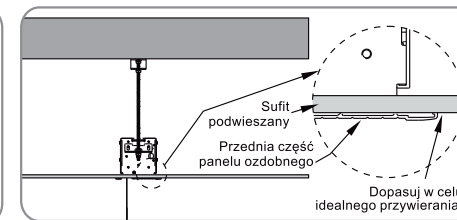
Rys. 15.



Rys. 16.



Rys. 17.



Rys. 18.



**UWAGA:**  
Podłączenie zasilania ekranu powinno być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka!

Uwaga: Przed podłączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilanie spełnia wymogi elektryczne ekranu. Zaleca się, aby moc zasilania było co najmniej 2 razy większa od poboru mocy ekranu.